



2 0 2 3

Набор студентов на Программу обучения в
Корее для зарубежных корейцев в 2023 г.



KOREAN HOMELAND EDUCATION

Специализированная учебная программа для
зарубежных корейцев, организованная
Национальным Институтом Международного
Образования при Министерстве Образования

Выбирайте программу (K-HED)
обучения в Корее
для зарубежных корейцев!



Спонсор



책임운영기관
교육부
국립국제교육원

Организатор



국립공주대학교
KONGJU NATIONAL UNIVERSITY





KOREAN HOMELAND EDUCATION



Национальный институт международного образования

является государственным учреждением, созданный с целью обмена и сотрудничества в области образования зарубежных корейцев и международного образования, занимается вопросами планирования, отбора, управления и оценки курсов обучения для зарубежных корейцев в Корее.



Национальный Университет Кончжу

является ведущим учебным учреждением по подготовке преподавателей для средних учебных заведений в Корее. При университете создан Корейский центр образования и культуры, отвечающий за обучение зарубежных корейцев (обучение и руководство).

Что из себя представляет программа обучения для зарубежных корейцев?

"Программа обучения для зарубежных корейцев (K-HED)" - это образовательная программа для зарубежных соотечественников, созданная для укрепления корейской национальной самобытности и оказания помощи в воспитании всемирных лидеров нового поколения среди зарубежных корейцев. Программа включает в себя не только уроки по корейскому языку, культуре и истории Кореи, но и занятия для воспитания глобальной гражданской ответственности, получению опыта и прочие разнообразные мероприятия и является **единственной в Корее долгосрочной программой обучения**, которая помогает создать сеть зарубежных корейцев во всем мире и дает руководство по поступлению в учебные заведения и поиску будущей профессии.



Рекомендуем "Программу обучения для зарубежных корейцев" следующим лицам:



Курс по подготовке к поступлению в ВУЗы Кореи (очное обучение)

● Хочу поступить в корейский университет(магистратуру) и хорошо владеть корейским языком!

- ✓ "Интенсивные подготовительные курсы" для поступления в ВУЗы Кореи, "углубленное изучение корейского языка" для улучшения навыков корейского языка
- ✓ Углубленные лекции по корейскому языку, наставничество от студентов корейских университетов и прочие специальные программы
- ✓ Интенсивные лекции по корейскому языку и специальные программы для улучшения навыков корейского языка

Период обучения 5 месяцев (весенний семестр) март - август 2023 г.
(осенний семестр) сентябрь 2023 г. - январь 2024 г.



Курс по ознакомлению с Кореей (очное обучение)

● Хочу почувствовать Корею и освоить корейский язык!

- ✓ Специализированное обучение корейскому языку для улучшения навыков общения на корейском языке в повседневной жизни
- ✓ Лекции, программы по получению опыта и различные специальные программы для понимания культуры и истории Кореи (предоставляется онлайн контент)

Период обучения 6 недель (летний семестр) июль - август 2023 г.
(зимний семестр) декабрь 2023 г. - январь 2024 г.



Дистанционное обучение

● Я не могу поехать в Корею, но хочу выучить корейский!

- ✓ Система дистанционного обучения (LMS), которая позволяет комфортно учить корейский язык в любое время
- ✓ Лекции по корейскому языку по уровням, знакомство с корейской культурой и прочие онлайн-контенты

Период обучения 4 недели (весенний семестр) апрель 2023 г. (летний семестр) июль 2023 г.
(осенний семестр) сентябрь 2023 г. (зимний семестр) декабрь 2023 г.



2. Очное обучение

Курс по подготовке к поступлению в ВУЗы Кореи



Цель обучения

Повышение знаний корейского языка для планирования будущего зарубежных корейцев, руководство по поступлению в ВУЗы Кореи и профориентация

Общие лекции
(3 урока до обеда)

Корейский язык, культура Кореи, история Кореи, мировое гражданское образование – 4 предмета

Углубленные лекции по выбору
(2 урока после обеда)

Интенсивные курсы обучения по каждому группам (интенсивные подготовительные курсы для поступления в ВУЗы Кореи, углубленное изучение корейского языка) Предметы по выбору в соответствии с академическими целями и предпочтениями учащихся

Учебная программа



О программе

- ✓ Учебная программа для зарубежных корейцев, желающих улучшить свои знания корейского языка для поступления в корейские ВУЗы (магистратуру/аспирантуру)
- ✓ **Период обучения:** 5 месяцев, (весна) март - август 2023 г., (осень) сентябрь 2023 г. - январь 2024 г.
- ✓ **Общее количество часов:** около 500 часов (25 часов в неделю)
- ✓ В зависимости от цели обучения можно выбрать "Интенсивные подготовительные курсы для поступления в ВУЗы Кореи" или "Углубленное изучение корейского языка"

Интенсивные подготовительные курсы

- ✓ **Общие лекции (до обеда)**
корейский язык 1-6, корейская культура, история Кореи, глобальное гражданское образование
- ✓ **Углубленные лекции по выбору (после обеда)**
 - Углубленная лекция по выбору 1: университетский корейский язык, подготовка к экзамену TOPIK
 - Углубленная лекция по выбору 2: углубленное изучение культуры и истории Кореи

Углубленное изучение корейского языка

- ✓ **Общие лекции (до обеда)**
корейский язык 1-6, корейская культура, корейское общество, глобальное гражданское образование
- ✓ **Углубленные лекции по выбору (после обеда)**
 - Углубленная лекция по выбору 1: корейский язык в повседневной жизни, подготовка к экзамену TOPIK
 - Углубленная лекция по выбору 2: углубленное изучение культуры Кореи

Учебные программы

Специальная программа

Общее

- ✓ Занятия по получению опыта, кружки, конкурсы корейского языка, программы по обмену, К-конкурсы и т.д.

По выбору

- ✓ **Специальная программа для профориентации**
консультации по вопросам карьеры, опыт работы, посещение компаний и т.д.
- ✓ **Специальная программа для дальнейшего обучения**
консультации, наставничество и брифинги по поступлению в ВУЗы и т.д.
- ✓ **Программа по сотрудничеству с университетами**
онлайн-лекции университетов-партнеров, экскурсии по кампусам и т.д.

※ Вышеуказанные предметы и специальные программы могут быть изменены в зависимости от условий функционирования учебного плана.

Курс по ознакомлению с Родиной



Цель
обучения

Улучшение навыков общения на корейском языке и
понимание общества и культуры Кореи

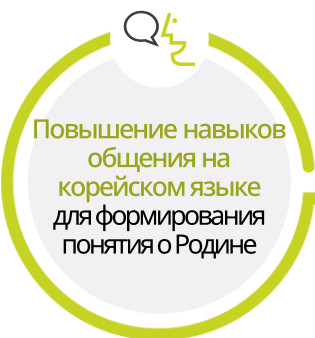
Общие лекции
(3 урока до обеда)

Корейский язык, культура Кореи, история Кореи,
мировое гражданское образование – 4 предмета

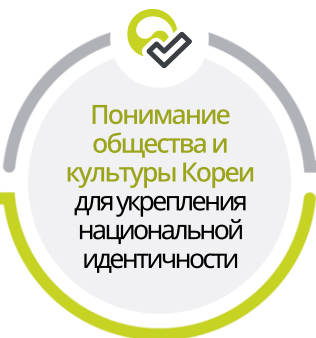
Углубленные лекции по выбору
(2 урока после обеда)

Предметы по выбору в соответствии с академическими
целями и предпочтениями учащихся

Учебная
программа



Обучение корейскому языку по
уровням, общие и углубленные
лекции по корейскому языку



Проведение лекций и
мероприятий по
получению опыта



Получение опыта для профориентации,
специальные лекции для
планирования будущего и т.д.



Курс по ознакомлению
с Родиной



Учебная
программа

Лекции

Специальная
программа

- ✓ Учебная программа для зарубежных корейцев, желающих улучшить навыки общения на корейском языке и изучить о культуре и обществе Кореи.
- ✓ Период обучения: 6 недель
(лето) июль - август 2023 г. (зима) декабрь 2023 г. - январь 2024 г.
- ✓ Общее количество часов: около 150 часов (25 часов в неделю)

- ✓ Общие лекции (до обеда): корейский язык 1~6, корейская культура, история Кореи, глобальное гражданское образование
- ✓ Углубленные лекции по выбору (после обеда)
 - Углубленная лекция по выбору 1
корейский язык в повседневной жизни, подготовка к экзамену TOPIK
 - Углубленная лекция по выбору 2
углубленное изучение культуры и истории Кореи
- ✓ Программа, связанная с обучением
 - практическое обучение на местах, получение культурного опыта, кружки, национальный конкурс USS, K-конкурсы и т.д.
- ✓ Программа по обмену
 - программа по обмену с корейскими студентами, участие в региональных фестивалях и фестивалях при университете, общественные работы и т.д.

3. Дистанционное обучение



Цель обучения

Улучшение понимания Родины и укрепление корейской национальной самобытности

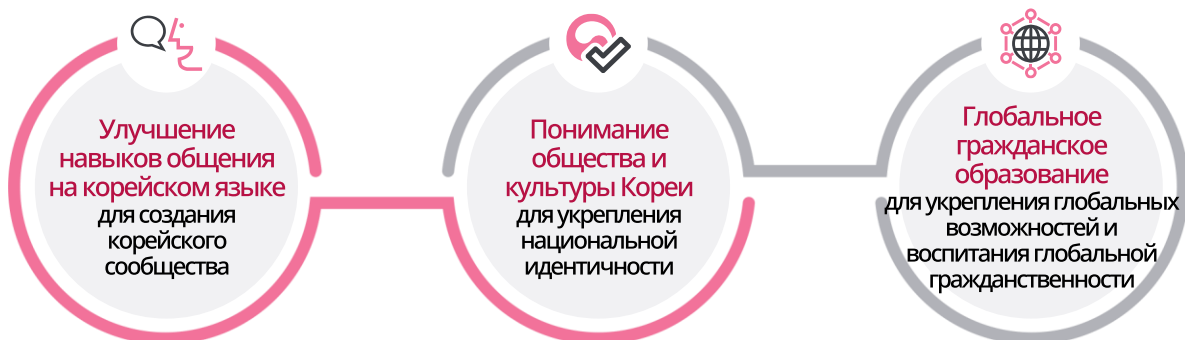
Базовый/начальный уровень

Корейский язык, корейская культура, получение опыта в режиме онлайн

Средний/продвинутый уровень

Корейский язык, корейская культура, история Кореи, мировое гражданское образование, получение опыта в режиме онлайн

Учебная программа

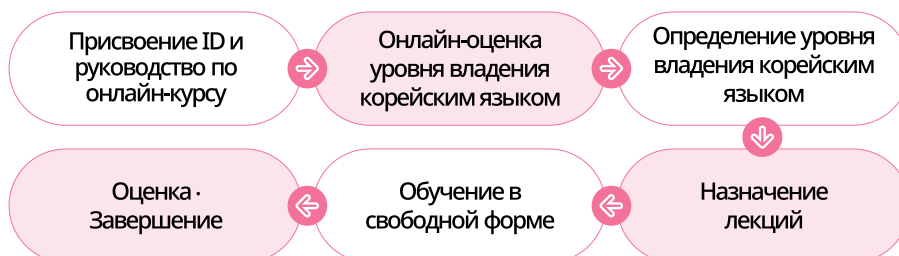


Курс по дистанционному обучению

- ✓ Учебная программа для зарубежных корейцев, желающих в свободной форме изучать корейский язык в повседневной жизни.
- ✓ **Период обучения:** 1 месяц на курс (4 недели)
(весна) апрель 2023 г. (лето) июль 2023 г. (осень) сентябрь 2023 г. (зима) декабрь 2023 г.
- ✓ **Общее количество часов:** около 50 часов (12 часов в неделю)
- ✓ Используется система управления обучением (LMS: Learning Management System), возможен круглосуточный доступ и обучение



Процесс онлайн-обучения



Содержание

- ✓ **Лекции**
корейский язык, культура Кореи, глобальное гражданское образование
 - онлайн-лекции, онлайн-сервис для вопросов и ответов и т. д.
- ✓ **Специальная программа**
 - занятия по получению опыта в режиме онлайн: онлайн-туры по историческим местам, онлайн-посещение крупных корейских городов и т. д.
 - Конкурсы корейского языка: проводится одновременно с программами очного обучения

Очное обучение

Подача документов и порядок поступления



1. Способ подачи документов

Заполнение заявки

Скачать форму заявки на веб-сайте

(веб-сайт правительственных учреждений Республики Корея (посольство/консульство), Корейского образовательного центра в стране проживания, а также Национального института международного образования, Национального университета Кончжу)

- » Национальный институт международного образования <http://www.niied.go.kr>
- » Корейский центр образования и культуры при НУК <http://www.hansaram.kongju.ac.kr>

Документы для сдачи

① Заявка (по форме) ② Учебный план (по форме) ③ Согласие сбор личной информации (по форме)
④ Диплом об окончании учебного заведения (или справка с места учебы, с указанием ожидаемой даты завершения если заявитель еще учится) ⑤ Табель успеваемости с последнего уч. заведения ⑥ Документ, подтверждающий этническую принадлежность ⑦ Копия паспорта ⑧ Документы, подтверждающие, что заявитель является потомком деятеля, внесшего вклад в независимость Кореи (только кто относится) ⑨ Документы, подтверждающие предоставление стипендии (только кто относится)

※ Все подаваемые документы должны быть на английском языке. При невозможности получения документов на английском языке, необходимо перевести на корейский или английский язык и представить вместе с оригиналом документа.

Подача документов

Подать документы необходимо в правительственные учреждения Республики Корея в стране проживания (посольство/консульство) или Корейский образовательный центр

*по вопросам относительно подачи документов обращайтесь в правительственные учреждения в соответствующей стране
※ в случае Японии, документы можно подать в Корейскую народную ассоциацию в Японии.

2. Порядок поступления

Проверка полученных документов

Срок: в течение 2-х недель со дня окончания срока подачи документов

Содержание: проверка содержания заявки и принятых документов, решение о выдаче разрешения на поступление

Разрешение на поступление

Срок: в течение 2-х недель со дня окончания срока подачи документов

Содержание: отправка разрешения на поступление согласно результатам проверки документов (отправляется в правительственные органы на местах(посольство/консульство) или лично заявителю)

Заявка на визу

- ① В случае, если этнический кореец имеет иностранное гражданство, он должен подать заявление на получение визы через посольство или консульство
- ② Подготовительные курсы для поступления в ВУЗ: подать заявку на получение визы для языковой стажировки (D-4) или визы для этнических корейцев (F-4)
- ③ Курс по ознакомлению с Родиной: подать заявку на получение визы для языковой стажировки (D-4) или краткосрочной визы (C-3) ※ В случае безвизовых стран, получение визы для обучения не требуется

Подготовка к въезду в Корею

① Лица, которые планируют поступить в университет на курсы обучения, должны сообщить дату въезда в Корею ответственному Национального университета Кончжу (время прилета, номер рейса, аэропорт прибытия(терминал) и т.п.)

② Можно запросить встречу в аэропорту (о сроках подачи заявки на встречу в аэропорту будет сообщено отдельно)

※ Дата въезда в Корею ограничивается сроками регистрации. В случае, если Вы планируете заранее въехать в Корею, Вы должны обязательно сообщить об этом ответственному по поступлению
※ Возможны изменения в зависимости от ситуации с COVID-19.

Въезд в Корею

- ① В день прилета вас встретит сотрудник университета, вы получите от него инструкции по передвижению в Национальный университет Кончжу и расположению в общежитии.
- ② При желании самостоятельной регистрации, просим заранее сообщить об этом ответственному по поступлению в обязательном порядке.

※ Возможны изменения в зависимости от ситуации с COVID-19.

Контакты ответственного по поступлению

Корейский центр образования и культуры при Национальном университете Кончжу

+82)41-850-6031

+82)41-850-6039

hansaram@kongju.ac.kr

Подача документов и порядок поступления

Дистанционное обучение

1. Способ подачи документов

Заполнение
заявки

Скачать форму заявки на веб-сайте

- » Национальный институт международного образования <http://www.niied.go.kr>
- » Корейский центр образования и культуры при НУК <http://www.hansaram.kongju.ac.kr>

Документы
для сдачи

- ① Заявка (по форме)
- ② Учебный план (по форме)
- ③ Документ, подтверждающий этническую принадлежность
- ④ Согласие на сбор личной информации

Подача
документов

Заполнить вышеуказанные документы и отправить по электронной почте.

*Прием документов: hansaram@kongju.ac.kr

2. Порядок поступления

Проверка
полученных
документов

Срок: в течение 2-х недель со дня окончания срока подачи документов

Содержание: проверка содержания заявки и принятых документов, решение о выдаче разрешения на поступление

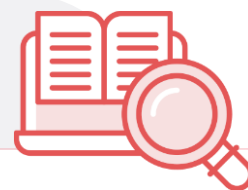
Разрешение на
поступление

Срок: в течение 2-х недель со дня окончания срока подачи документов

Содержание: по результатам проверки документов, решение о выдаче разрешения на поступление и отправка ссылки на сайт Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев (индивидуальная рассылка)

Регистрация

- ① Регистрация ID на сайте Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев
- ② Церемония поступления в онлайн режиме
(расписание церемонии будет объявлено отдельно)



Контакты ответственного по поступлению

Корейский центр образования и культуры при Национальном университете Кончжу



+82)41-850-6031



+82)41-850-6039



hansaram@kongju.ac.kr

1. Государственная стипендия

Стипендия Национального института международного образования

Государственная стипендия для студентов K-HED



Объект

Этнические корейцы, получившие рекомендации государственных учреждений среди заявителей на программу обучения для зарубежных корейцев

Критери отбора

Рассмотрение и выбор стипендиатов среди рекомендованных гос. учреждениями с учетом стремлений/желаний учиться, потенциала, семейных обстоятельств, наличия в семье деятелей, внесших вклад в независимость Кореи и т.д.

Стипендия

полная стоимость обучения (1 курс) и 70% от суммы авиаперелета в оба конца
* Для Японии, Китая, Дальнего Востока России (Приморский край, Сахалин и др.) и стран Юго-Восточной Азии поддержка по покрытию расходов на авиаперелет не предоставляется.
* В случае выбора стипендиатом потомка деятеля, внесшего вклад в независимость Кореи и т.д., предоставляется полная стоимость обучения и расходов на авиаперелет.

Количество стипендиатов

200 человек в год

※ Количество стипендиатов может регулироваться в зависимости от предоставления стипендиальной поддержки и отбора по срокам объявления набора.
※ В случае государственной стипендии, если стипендиат не закончил курсы или получил взыскания за нарушения положений университета, он может быть лишен стипендии и сумма стипендии должна быть возвращена полностью.

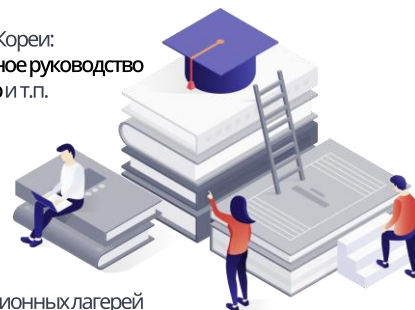
Привилегии для студентов, окончивших дистанционное обучение

Привилегии после окончания дистанционного обучения

- 01 Получение сертификата об окончании дистанционного обучения при удовлетворении критериев завершения дистанционного обучения
- 02 В случае получения сертификата об окончании, при подаче заявки на очное обучение по Программе обучения в Корею для зарубежных корейцев в течение 1-го года, учащийся получит приоритет при отборе в государственные стипендиаты

2. Поддержка для поступления в ВУЗы (магистратуру/аспирантуру) Кореи

- ✓ Для студентов, которые желают поступать в ВУЗы (магистратуру/аспирантуру) Кореи, предоставляется информация и консультации по дальнейшему обучению и профориентации.
- ✓ Проведение семинаров по поступлению и поддержка для поступления в ВУЗы (магистратуру/аспирантуру) Кореи: в зависимости от набора (для зарубежных корейцев/иностранцев) предоставляется индивидуальное руководство по подготовке и подаче документов для поступления, составлению резюме, подготовке к собеседованию и т.п.
- ✓ Проведение базового обучения по специальности (базовые знания, необходимые во время обучения в университете: математика, естественные науки и т.д.)
- ✓ Слушание базовых лекций в университетах и проведение совместных проектов со студентами-наставниками
- ✓ Проведение специальных лекций для понимания о профессии и специальности
- ✓ Наставничество от старших студентов университетов (магистратур/аспирантур), Проведение менторинга студентами, успешно поступившими в ВУЗы (магистратуру/аспирантуру) Кореи, проведение профориентационных лагерей



※ За период 2018~2022 гг. всего 44 абитуриента успешно поступили в ВУЗы (магистратуру/аспирантуру) Кореи

3. Университеты-партнеры



Привилегии при поступлении в университеты-партнеры

После окончания курсов при поступлении в университеты, с кем сотрудничает НУК, предоставляются привилегии, включая признание баллов, прослушанных предметов по корейскому языку, стипендии для зарубежных корейцев и т.д.



Признание баллов

Признаются баллы по корейскому языку, истории Кореи, культуре Кореи и т.д. при поступлении в ВУЗы Кореи



Признание предметов по корейскому языку

Признание предметов по корейскому языку в рамках учебной программы для студентов, поступающих на условиях для иностранных граждан



Стипендии для зарубежных корейцев

Для студентов, окончивших курсы по программе обучения зарубежных корейцев предоставляется стипендия

Сотрудничество в рамках учебной программ

Проведение совместных программ с университетами-партнерами для поддержки дальнейшего обучения и карьеры, включая общение со студентами, получения опыта в кафедрах и т.п.



Общение со студентами

- Слушание базовых общеобразовательных лекций
- Проведение совместных проектов со студентами-наставниками



Получение опыта в кафедрах по специальности

- Предоставляются возможности для изучения онлайн-контента университетов-партнеров
- Получение опыта в кафедрах, связанных с гуманитарной и естественной наукой



Посещение университетов

- Семинар по поступлению и экскурсия по кампусу
- Специальные лекции для понимания о специальности

Список университетов-партнеров

Класс-я	Университет	Пункты сотрудничества				Ответственный отдел	Контакты
		Признание баллов	Признание завершения курса корейского языка	Стипендия для зарубежных корейцев	Программа сотрудничества		
Госуд.	Национальный университет Каннин-Вонджу	-	○	○	-	Координатор международных отношений	+82-33-640-2765
Госуд.	Университет Канвон	○	○	○	-	Отдел международного обмена	+82-33-250-7192
Госуд.	Университет Коньянга	○	○	○	-	Команда международного образования	+82-41-730-5135
Госуд.	Национальный Университет Кончжу	○	○	○	-	Центр корейского образования и культуры	+82-41-850-6030
Госуд.	Национальный Университет Кунсан	-	○	○	-	Образовательный центр международного обмена	+82-63-469-4935
Госуд.	Университет Сеула	-	○	-	-	Центр международного образования	+82-2-6490-6660
Госуд.	Национальный университет Чеджу	-	-	○	-	Отдел бакалавриата	+82-64-754-2026
Госуд.	Кёнбукский национальный университет	-	○	○	-	Отдел поддержки иностранных студентов	+82-53-950-2434
Госуд.	Национальный университет Чонбук	-	○	-	-	Отдел международного сотрудничества	+82-63-270-4653
Госуд.	Национальный университет Чхуннам	-	○	-	-	Отдел по академическим вопросам	+82-42-821-5023
Госуд.	Сеульский национальный университет науки и технологий	-	○	○	○	Отдел поддержки иностранных студентов	+82-2-970-9216
Част.	Университет Кёнхи	-	-	○	-	Отдел поддержки иностранных студентов	+82-2-961-9286
Част.	Университет Кемён	○	○	○	○	Отдел международного обмена	+82-53-580-6998
Част.	Университет Корё	-	○	-	-	Административный офис магистратуры	+82-2-3290-1359
Част.	Университет Тэгу	○	○	○	-	Отдел поддержки международных обменов	+82-53-850-5681
Част.	Университет иностранных исследований Хангук	○	-	-	-	Отдел планирования	+82-2-2173-3402
Част.	Женский университет Сукмён	-	-	○	-	Международный отдел	+82-2-710-9801
Част.	Университет Индже	-	○	○	-	Административный офис магистратуры	+82-55-320-3612
Част.	Национальный университет Инчхон	-	-	○	-	Отдел международной поддержки	+82-32-835-9576
Част.	Глобальный университет Хандон	○	-	-	-	Отдел академической поддержки	+82-54-260-1073
Част.	Пусанский цифровой университет	○	-	○	○	Офис по академическим вопросам	+82-51-320-2776
Част.	Университет Сунчонян	-	-	○	-	Отдел глобальной поддержки образования	+82-41-530-1304
Част.	Университет Чжанган	-	-	○	-	Отдел внешнего сотрудничества	+82-31-299-3511
Част.	Корейский университет технологий и образования	-	○	-	○	Международный образовательный центр	+82-31-8041-0802
Част.	Корейский открытый кибер-университет	○	-	○	○	Отдел внешнего сотрудничества	+82-2-2197-4295
Част.	Корейский университет медиа и искусств	○	○	○	○	Отдел международного обмена	+82-44-850-9142
Част.	Ханьянский киберуниверситет	-	-	-	○	Отдел международного сотрудничества	+82-2-2290-0131

※ Для получения подробной информации о сотрудничестве с университетами-партнерами, пожалуйста, свяжитесь с ответственным лицом каждого университета-партнера.

※ Список университетов-партнеров может измениться.

Контакты для консультации и вопросов



почтовый индекс) 32560. Чхуннам, г. Кончжу, Угымтхи-ро 753 (Окрёндон) Кампус Окрёна Национального Университета Кончжу



+82-41-850-6031 (консультация на японском, китайском и английском языках)



+82-41-850-6039



<http://www.niied.go.kr> (Национальный институт международного образования)



hansaram@kongju.ac.kr

<http://www.hansaram.kongju.ac.kr> (Корейский центр образования и культуры при НУК)



www.instagram.com/khed_niied/



www.facebook.com/knuhansaram/



www.youtube.com/user/KNUhansaram



Application Form : KOREAN HOMELAND EDUCATION(K-HED)

☐ Indicate your choice with a check(✓)mark.

※ Данную форму заявки можно копировать и использовать в нескольких копиях. (This application form may be photocopied and used in multiple copies.)

※ Если указанная информация не соответствует действительности, поступление и окончание может быть отменено.
(If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.)

※ При подаче заявки на дистанционное обучение пропустите поле рекомендаций от главы дипломатического миссии и отправьте заявку.
(When applying for online education, please leave the diplomatic office's recommendation field empty.)

※ Данную форму заявки можно копировать и использовать в нескольких копиях. (This application form may be photocopied and used in multiple copies.)

※ Если указанная информация не соответствует действительности, поступление и окончание может быть отменено.
(If above mentioned information is not accurate, it may be sufficient cause for terminating your enrollment.)

※ При подаче заявки на дистанционное обучение пропустите поле рекомендаций от главы дипломатической миссии и отправьте заявку.
(When applying for online education, please leave the diplomatic office's recommendation field empty.)

Учебный план для Программы обучения для зарубежных корейцев в 2023 г.

Study Plan : KOREAN HOMELAND EDUCATION(KHED)

Ф.И.О. Name		Гражданство Nationality	
Страна проживания Country of Residence		Дата рождения (год месяц день) Date of Birth	
Курс обучения Course(s) Applied For	[Очное обучение] ☐ Подготовка к поступлению в ВУЗы Кореи: интенсивные подготовительные курсы (☐ Весна, ☐ Осень) / углубленное изучение корейского языка (☐ Весна, ☐ Осень) ☐ Ознакомление с Родиной (☐ Лето, ☐ Зима) [Дистанционное обучение] ☐ Курс по дистанционному обучению(☐ Весна, ☐ Лето, ☐ Осень, ☐ Зима)		
Прочее The Others	Университет, куда желаете поступить и специальность: _____ университет _____ специализация ※Обязательно заполнить заявителям на Курсы по подготовке к поступлению в ВУЗы Кореи		
① Мотивация и учебный план (motive and study plan) написать о стремлении/желании познакомиться с Родиной, участия в стажировке (программе) и т.д.			
② Планы после окончания (future plan after completion of education) написать о планах поступления в ВУЗ (магистратуру/аспирантуру), планах трудоустройства, внесения своего вклада в общество соотечественников, улучшения отношений вашей страны проживания с Родиной			

- ※ Учебный план должен быть написан на корейском или английском языках (The Study Plan should be written in Korean or English)
- ※ Данный учебный план используется в качестве материала для отбора студентов и стипендиатов. Если у вас есть какие-либо доказательные материалы в поддержку вашего плана, приложите их. (※ This Study Plan will be used to select students and scholarship recipients. Attach any evidential documents to support your plan.)

Согласие на сбор и использование личной информации для подачи заявления на участие в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев

«Национальный институт международного образования» намеревается собирать и использовать ваши персональные данные в соответствии с действующим законами и постановлениями «Закона о защите персональных данных», как указано ниже, чтобы поддерживать и отбирать лиц, желающих поступить на Программу обучения в Корее для зарубежных корейцев. Собранная личная информация не будет использована для других целей. Убедительно просим внимательно ознакомиться с информацией о сборе и использовании личной информации ниже, прежде чем принять решение о согласии.

Сбор и использование личной информации

Пункт	Цель сбора	Срок хранения
- Имя, дата рождения, пол, страна проживания, гражданство, адрес, фото, контактная информация (электронная почта, мобильный телефон и т.д.) - Название учебного заведения, последнее оконченное образование, а также другая информация, предоставленная для участия в обучении	- Отбор участников и стипендиатов Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев - Предоставление инструктивной информации о Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев и ведение реестра выпускников	По достижении целей информация сразу удаляется (Однако, в качестве информации, необходимой для постфактум управления Программой обучения в Корее для зарубежных корейцев (статистика участников, выдана сертификата об окончании и т.д.) постоянно хранятся ФИО, дата рождения, пол, страна проживания и контактная информация)

※ Вы имеете право отказаться от сбора и использования указанных выше персональных данных. Однако, в случае отказа вы можете столкнуться с ограничениями в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев.

☞ Согласны ли вы на сбор и использование личной информации, как указано выше?

Даю согласие		Не даю согласие	
--------------	--	-----------------	--

Сбор и использование конфиденциальной информации

Пункт	Цель сбора	Срок хранения
Сведения о здоровье (название болезни, период заражения, источник заражения и т.д.)	Контроль здоровья участников	После достижения образовательных целей и решения текущих проблем информация сразу удаляется

※ Вы имеете право отказаться от сбора и использования указанных выше конфиденциальных данных. Однако, в случае отказа вы можете столкнуться с ограничениями в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев.

☞ Согласны ли вы на сбор и использование конфиденциальной информации, как указано выше?

Даю согласие		Не даю согласие	
--------------	--	-----------------	--

Сбор и использование уникальной идентификационной информации (номер паспорта)

Пункт	Цель сбора	Срок хранения
Номер паспорта	- Отбор участников и стипендиатов Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев - Поддержка в получении авиабилета и т.д.	По достижении целей информация сразу удаляется

※ Вы имеете право отказаться от сбора и использования указанной выше уникальной идентификационной информации. Однако, в случае отказа вы можете столкнуться с ограничениями в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев.

☞ Согласны ли вы на сбор и использование уникальной идентификационной информации, как указано выше?

Даю согласие		Не даю согласие	
--------------	--	-----------------	--

Предоставление личной информации третьим лицам

Органы, кому предоставляется личная информация	Цель предоставления	Пункты	Срок хранения
Дипломатические представительства за рубежом и соответствующие органы (Контакты:)	- Отбор участников и стипендиатов Программы обучения в Корее для зарубежных корейцев - Поддержка в получении авиабилета и т.д.	Имя, дата рождения, пол, страна проживания, гражданство, адрес, фото, контактная информация (электронная почта, мобильный телефон и т.д.), номер паспорта	По достижении целей информация сразу удаляется

※ Вы имеете право отказаться от предоставления личной информации третьим лицам, как указано выше. Однако, в случае отказа вы можете столкнуться с ограничениями в Программе обучения в Корее для зарубежных корейцев.

☞ Согласны ли вы на предоставления личной информации третьим лицам, как указано выше?

Даю согласие		Не даю согласие	
--------------	--	-----------------	--

Ф.И.О. участника
год месяц день
(подпись или печать)

※ В случае, если данные принадлежат ребенку младше 14 лет, согласны ли вы на сбор и использование персональных данных, как указано выше?

Даю согласие		Не даю согласие	
--------------	--	-----------------	--

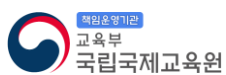
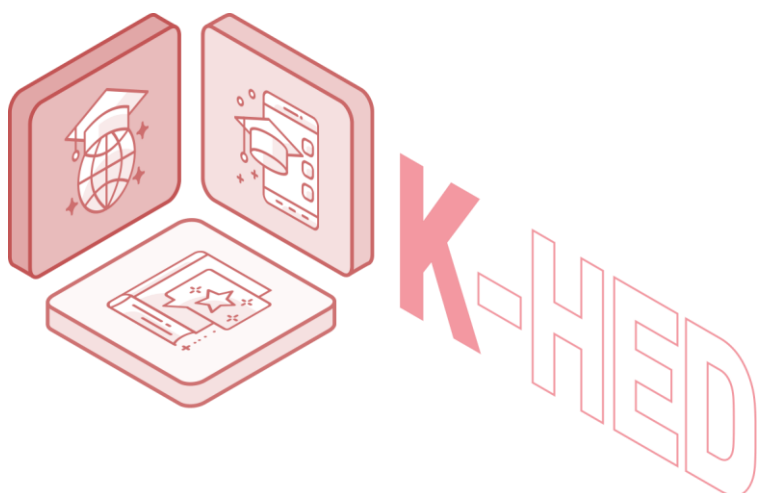
Ф.И.О. участника
Ф.И.О. законного представителя
год месяц день
(подпись или печать)
(одпись или печать)

Директору Национального института международного образования



KOREAN **H**OMELAND **E**DUCATION

Выбирайте программу (K-HED) обучения
в Корее для зарубежных корейцев!



почтовый индекс) 32560 Чхуннам, г. Кончжу, Угымтхи-ро 753(Окрён-дон) Кампус Окрён
Национального университета Кончжу



+82-41-850-6031 (консультация на японском, китайском и английском языках)



+82-41-850-6039



hansaram@kongju.ac.kr (Корейский центр образования и культуры при НУК)



<http://www.niied.go.kr> (Национальный институт международного образования)
<http://www.hansaram.kongju.ac.kr> (Корейский центр образования и культуры при НУК)



https://www.instagram.com/khed_niied/



<https://www.facebook.com/knuhansaram/>



<https://www.youtube.com/user/KNUhansaram>